
KARTA WIN

WINE LIST



10% rabatu dla Gości Hotelu Kossak

na zamówienia a la carte za okazaniem karty pobytu i przy płatności: na pokój.
Hotel Kossak guests enjoy a 10% discount on a la carte orders. Simply show your accommodation card and charge your meal to your room.

Zamówienia na dania i napoje przyjmowane są do 30 minut przed godziną zamknięcia restauracji.
Last orders for menu and drinks are accepted not later than 30 minutes before closing time.

Obsługa naszych Gości nie jest doliczana do rachunku. / Service is not included in your bill.



Winnica Turnau została założona w 2011 roku przez Zbigniewa, Grzegorza i Jacka Turnauów oraz Tomasza Kasickiego. Położona jest w Zachodniopomorskiem w miejscowości Baniewice i mając ponad 17 ha powierzchni, jest największą winnicą w tym regionie.

Turnau Vineyard was founded in 2011 by Zbigniew, Gregory and Jack Turnau and Thomas Kasickiego. It is located in West Pomerania in Baniewice and with more than 17 hectares it is the largest vineyard in the region.

Riesling

164 pln

BIAŁE, WYTRAWNE / WHITE, DRY

Klarowne wino barwy jasnożółtej z zielonymi refleksami. Na początek delikatny aromat, intensyfikujący się w drugim nosie, gdzie nuta świeżych kwiatów i owoców, szczególnie cytrusowych przygotowują na zdecydowaną, chrupiącą kwasowość w ustach. Długotrwały posmak jabłka i grejpfruta daje poczucie orzeźwienia, niezbędnego dla pełni relaksu, a także poprawy trawienia.

A clear, lightly yellowish wine with reflections of green.

Initially a delicate aroma, intensifying in the nose at the second encounter, where a note of fresh flowers and fruits, particularly citrus, creates the backdrop for a distinct, crisp tartness on the palate. An abiding after-taste of apple and grapefruit gives a feeling of refreshment that is essential to full relaxation, as it is to improved digestion.

Solaris

138 pln

BIAŁE, WYTRAWNE / WHITE, DRY

Solaris zawdzięcza swoją nazwę słońcu i wykorzystuje każdy jego promień do stworzenia pełnej, kompleksowej struktury smaku i niepowtarzalnej gamy zapachowej. Aromaty gruszki, brzoskwini i miodu znajdują swoje odbicie w smaku, gdzie wyraźna grejpfrutowa kwasowość równoważy się z wytrawnością i dojrzałością, niepozabawioną owocem. Solaris z Winnicy Turnau to intensywne i charakterne wino o niezwykle stabilnej budowie.

Solaris owes its name to the sun, and makes use of its every ray for the creation of a full taste, extensive in its structure, as well as a thoroughly unique olfactory dimension. Peach, pear and honey aromas find their manifestation in the taste, where a distinctly grapefruit-esque acidity is offset by its maturity and fruity dryness. Solaris from the Turnau Vineyard is an intense and distinctive wine, with an exceptionally stable structure.

Rosé

114 pln

RÓŻOWE, PÓŁWYTRAWNE / ROSE, SEMI DRY

Wino o głębokiej barwie eleganckiego różu, z połyskiem. Pierwszy nos pozytywnie zachęca i przechodzi płynnie w intensywne zapachy cytrusów, czerwonej porzeczki, malin i owocu granatu. W ustach orzeźwienie ubrane w kruchą kwasowość równoważoną subtelnym cukrem resztkowym. Niebanalny balans rześkości polskich owoców i egzotycznego ciepła cytrusów.

Wine of a deep, elegant rose colour, with a glint. The first nose entices positively, progressing smoothly to vivid scents of citrus, redcurrant, raspberries and pomegranates. On the palate, refreshment cloaked in a crisp acidity, balanced with a subtle level of residual sugar.

A unique balance of Polish fruits' briskness with the exotic warmth of citrus.

Rondo / Regent

141 pln

CZEROWNE, WYTRAWNE / RED, DRY

Wino w odcieniu purpury z fioletowymi refleksami, z głębią i połyskiem. Pierwszy nos przynosi delikatny aromat beczki i malin. Po chwili pojawia się odrobina gorzkiej czekolady i papryki. W ustach konsekwentne w stosunku do zapachu, zdecydowane, pełne i harmonijne. Pozostawia aksamitny, długi posmak. Łączy w sobie stateczność czerwonego poważnego wina z lekką owocową młodością.

Wine of a purple hue with violet reflections, with depth and sheen. The initial nose brings a delicate scent of the barrel, with raspberries. Shortly afterwards, a hint of bitter chocolate and paprika becomes apparent. On the palate it is consistent with its bouquet, decisive, full and harmonious. It leaves a long, velvety after-taste, and combines in itself the stateliness of a sombre red wine, with a light, fruity youthfulness.

SZAMPANY I WINA MUSUJĄCE

CHAMPAGNES AND SPARKLING WINES

Janisson & Fils Grand Cru 370 pln
A.O.C. Champagne
WYTRAWNE / DRY
SZCZEP / VARIETY: PINOT NOIR 60%, CHARDONNAY 40%

To eleganckie, dobrze wyważone i mistrzowsko skomponowane wino. Kolor jasnozłoty, dyskretne bąbelki. Charakteryzuje się lekką owocowością z wyróżnieniem gruszki i jabłka. W stylu wino pełne, bardzo eleganckie z długim przyjemnym finiszem.

This is an elegant, well-balanced and masterfully composed wine. It is light yellow in colour with discrete bubbles, and is characterised by a light fruitiness with discernible notes of apple and pear. Full-bodied in style, very elegant with a long, pleasant finish.

Pommery Brut Royal 370 pln
A.O.C Champagne
WYTRAWNE / DRY
SZCZEP / VARIETY: PINOT MEUNIER, CHARDONNAY

Charles Montaine Brut Vintage 220 pln
A.O.C. Champagne
WYTRAWNE / DRY
SZCZEP / VARIETY: PINOT NOIR 80%, CHARDONNAY 20%

Charles Montaine Champagne Brut Vintage to kwintesencja stylu Charles Montaine. Eleganckie wino o złotym kolorze, wyczuwalnym zapachu kwiatów i aromatów białych owoców, migdałów i orzechów. W ustach krągłe, świeże i harmonijne.

Charles Montaine Champagne Brut Vintage is the quintessential Charles Montaine wine. An elegant wine, golden in colour, with a perceptible aroma of flowers and white fruit, almonds and walnuts. Well-rounded on the palate, fresh and harmonious.

Cava Duc de Foix Semi-Seco 98 pln
D.O. Cava
HISZPANIA / SPAIN
WYTRAWNE / DRY
SZCZEP / VARIETY: XARELLO, MACABEO, PARELLADA

Wino pochodzi z serca Penedes gdzie grona chardonnay mają idealne warunki dojrzewania. Cava Duc De Foix Semi Seco produkowana jest ze szczepów Macabeo, Xarel-lo i Parellada.

Wino posiada bladożółtą barwę i delikatne bąbelki. Owocowe aromaty przywołujące nuty winogron przeplatają się ze świeżością i elegancją. Wino apetyczne i z charakterem. *This wine comes from the heart of Penedes, where Chardonnay vines enjoy perfect*

ipening conditions. Cava Duc De Foix Semi-Seco is produced from Macabeo, Xarel-lo and Parellada grape varieties. The wine is pale yellow in colour and is delicately sparkling.

Fruity aromas reflecting grape undertones are layered with freshness and elegance.

A wine that is appetising and full of character. Perfect as an aperitif.

Borgo Gritti Prosecco 105 pln
D.O. Veneto
WŁOCHY / ITALY
WYTRAWNE / DRY
SZCZEP / VARIETY: GLERA

Lekko wytrawne musujące produkowane metodą Charmata. Jasnożółty delikatny i żywy kolor. Charakterystyczny owocowy bukiet z aromatami białych owoców brzoskwini, nektarynki i gruszki. W smaku harmonijne, świeże i orzeźwiające z lekko słodką końcówką. Świetnie smakuje jako aperitif oraz z owocami morza i białym mięsem.

A slightly dry sparkling wine produced using the Charmat method. Delicate light yellow in colour. The wine has a distinctive fruity bouquet with aromas of peach, nectarine and pear.

Harmonious in taste, fresh and refreshing with a slightly sweet finish. Perfect as an aperitif or served with seafood or white meat.

Maranello Spumante Millesimato Extra Dry 86 pln
D.O. Veneto
WŁOCHY / ITALY
WYTRAWNE / DRY
SZCZEP / VARIETY: GLERA

FRANCJA
FRANCE

WINA BIAŁE / WHITE WINE

Chablis I-er Cru Domain de Vauroux 230 pln
A.O.C. Chablis I-er Cru
WYTRAWNE / DRY
SZCZEP / VARIETY: CHARDONNAY

Jedno z najbardziej rozpoznawalnych białych win o jasnożółtym kolorze, przechodzący z wiekiem w złoty. Zachwyca kwiatowymi aromatami, wyczuwalne są również aromaty limony, świeżych ziół oraz trawy cytrynowej. Subtelny bukiet świeżych owoców oraz białych kwiatów. Zdecydowanie wytrawne, orzeźwiające, żywe i mineralne. Oddaje typowy charakter wapiennego podłoża regionu Chablis.

One of the best known white wines of pale yellow colour, turning gold as it ages. It delights with a floral bouquet, combined with lime aromas, fresh herbs and lemongrass. It has a subtle bouquet of fresh fruit and white flowers. Decidedly dry, fresh, live and mineral-rich. It represents the typical character of the calcium-rich soil of the Chablis region.

Gewurztraminer Sipp Mack Organic 145 pln
A.O.C. Alsace
WYTRAWNE / DRY
SZCZEP / VARIETY: GEWURZTRAMINER

Gewurztraminer to wielka specjalność regionu alzackiego, gdzie odmiana ta osiąga niezwykle silną aromatyczność. Jest to wino o wyjątkowej jakości i zadziwiającym bukiecie dojrzałych, egzotycznych owoców i przypraw. Delikatne i gładkie, może cieszyć samo w sobie. Wyjątkowo smakuje z mocno przyprawionymi, pikantnymi potrawami kuchni orientalnej. Dzięki ekologicznej uprawie jest to wino organiczne.

Gewurztraminer is the major specialty of the Alsace region, where this varietal achieves its extraordinary aroma. This is a wine of unusually high quality and a surprising bouquet of ripe, exotic fruit and spices. Delicate and smooth, the wine is a treat in and of itself. It also perfectly complements spicy, aromatic Asian dishes. Due to an absence of pesticides in the cultivation of the grapes, this is also an organic wine.

Pouilly Fume Les Charmelles 176 pln
A.O.C. Pouilly-Fume
WYTRAWNE / DRY

100% odmiany Sauvignon Blanc w najlepszym wydaniu. Połączenie wyjątkowego terroir i umiarkowanego klimatu doliny Loary pozwala stworzyć wspaniały trunek: jasnożółty z zielonymi refleksami, z delikatnym kwiatowo-ziołowym aromatem.

A 100% Sauvignon Blanc at its best. The unique terroir and mild climate of the Loire Valley Have jointly created a wonderful wine: light yellow in colour with green highlights, and a delicate floral and herbal aroma.

Chablis Domaine de Vauroux 138 pln
A.O.C. Chablis
WYTRAWNE / DRY

Wino wytrawne, pełne mineralnych elementów typowych dla Chablis. Wyczuwalny aromat owoców moreli, grejpfruta, gruszek i białych kwiatów z zaznaczonymi nutami masła i wanilii. A dry wine, full of mineral elements typical of a Chablis. Discernible aromas of apricot, grapefruit, pear and white flowers with hints of butter and vanilla.

Chateau Hautes Terres Blanc 86 pln
A.O.C. Bordeaux

FRANCJA
FRANCE

WINA CZERWONE / RED WINE

Blason D'issan Rouge 340 pln

A.O.C. Margaux

WYTRAWNE / DRY

SZCZEP / VARIETY: GRENACHE 80%, MOURVEDRE 10%, CINSAULT 10%

Wyróżnia się głębokim rubinowo-purpurowym kolorem, aromatem ziaren kawy, czekolady i owoców czarnej porzeczki. Dalekowzrocza i odważna decyzja produkcji wina o tak wysokiej pozycji rynkowej i doskonałej jakości dodaje prestiżu Chateau Dissan. Bardzo dobrze komponuje się z daniami z dziczyzny, pasztetami oraz wykwintnymi daniami z czerwonych mięs.

This wine is distinguished by its ruby-purple colour, coffee bean, chocolate and blackcurrant aromas. A brave and insightful decision to produce high quality wines at the top end of the market has addend to the prestige of Chateau Dissan. Perfectly complements game, pâté and gourmet red meat dishes.

Chateauneuf du Pape Clos du Mont Olivet 310 pln

A.O.C. Chateauneuf du Pape

WYTRAWNE / DRY

SZCZEP / VARIETY: GRENACHE 80%, MOURVEDRE 10%, CINSAULT 10%

Czerwone Clos du Mont-Olivet jest wytwarzane z winogron uprawianych na glebach gliniastych z dodatkiem kwarcytu, piasków i otoczków. Winifikacja jest prowadzona po ręcznym zbiorze winogron. Jest to bardzo eleganckie wino o pięknym kolorze czerwonym, delikatnym aromacie wiśni, liści lauowych, papryki i gałki muszkatołowej. Posiada bogate aromaty świeżych czerwonych owoców, czarnej lukrecji i kakao, gładkie taniny i długi przyjemny posmak.

The red Clos du Mont-Olivet is produced from the following grape varieties: grenache, mourvedre and cinsault, grown on clay-rich soil with quartz, sand and stones. Vinification starts after the grapes are picked by hand. This is a very elegant wine with a beautiful red colour, and a delicate bouquet of sour cherry, bay leaves, peppers and nutmeg. It contains rich aromas of ripe red fruit, black liquorice and cocoa, smooth tannins and a long, pleasant finish.

Chateau Saint Valentins Grand Cru Classe 206 pln

A.O.C. Saint-Émilion GCC

WYTRAWNE / DRY

SZCZEP / VARIETY: MERLOT, CABERNET FRANC, CABERNET SAUVIGNON

Wino jest wytworzone z gron Merlot 63%, Cabernet Franc 34% i Cabernet Sauvignon 3%, zbieranych ręcznie, uprawianych w Saint-Émilion, GCC. Wino zostało poddane procesowi dojrzewania w beczkach z francuskiego dębu. Piękny czerwony kolor z jasnoszkarłatnymi refleksami. Mocny, wyrazisty zapach, świeże i dojrzałe smaki wiśni, porzeczki, jeżyny z nutą kawy i przyjemnym dotyku lukrecji.

This wine is produced from the Merlot 63%, Cabernet Franc 34% i Cabernet Sauvignon 3% varieties, hand-picked and cultivated in Saint-Émilion, GCC. The wine is aged in French oak barrels. It has a beautiful red hue with crimson highlights. A strong, distinctive smell, with elements of fresh, ripe cherry, blackcurrant and blackberry with a hint of coffee and a pleasant touch of liquorice. The wine has a silky finish and lingers on the palate.

Chateau Queyret- Pouillac A.C. Bordeaux Supérieur 114 pln

WYTRAWNE / DRY

SZCZEP / VARIETY: MERLOT, CABERNET SAUVIGNON, CABERNET FRANC

Chateau Queyret Puillac Rouge to mieszanka Merlot, Cabernet Sauvignon i Cabernet Franc. Zestawienie dwóch najbardziej rozpoznawalnych na świecie czerwonych odmian winogron w połączeniu z domieszką Cabernet Franc i słońcem południa Francji daje wyraziste i jednocześnie soczyste wino. W aromacie i smaku dominują dojrzałe, aksamitne nuty czerwonych owoców.

Chateau Queyret Puillac Rouge is a blend of Merlot, Cabernet Sauvignon and Cabernet Franc. The combination of two of the most recognised red grape varieties in the world, with the addition of Cabernet Franc and the southern French sun gives a distinctive and juicy wine. Ripe, silky notes of red fruit dominate the flavour and bouquet of the wine.

WINO RÓŻOWE / ROSE WINE

Rose d'Anjou Maison des Princes A.O.C. Rose d'Anjou 98 pln

RÓŻOWE, PÓŁWYTRAWNE / ROSE, SEMI-DRY

SZCZEP / VARIETY: GROLLEAU, GAMAY, CABERNET FRANCE

HISZPANIA SPAIN

WINO BIAŁE / WHITE WINE

Lealtanza Rioja White 105 pln
D.O.Ca Rioja
WYTRAWNE / DRY

Wino bardzo rześkie z jabłkową nutą, elementami akacji i świeżo koszzonej trawy. Sauvignon Blanc i Verdejo to jedne z najbardziej rozpoznawalnych szczepów uprawianych w słonecznej Hiszpanii. Wino zaskakuje swoim świeżym zapachem i miłym kwiatowym posmakiem.
A very refreshing wine with hints of apple, acacia and freshly mown grass. Sauvignon Blanc and Verdejo are some of the most well-known grape varieties cultivated in sunny Spain. This wine surprises with its fresh scent and pleasant floral finish.

WINA CZERWONE / RED WINE

Lealtanza Reserva Rioja 160 pln
D.O.Ca Rioja
WYTRAWNE / DRY

Lealtanza Gran Reserva tworzona jest w 100% z Tempranillo. Przed wypuszczeniem na rynek dojrzewa 21 miesięcy w małych beczkach z dębu francuskiego, a następnie 36 miesięcy w butelce. Posiada ceglastorubinowy kolor z pięknymi refleksami. Pierwszy zapach to bardzo delikatna nuta tytoniu, następnie bardzo wytworny bukiet aromatów powstałych w procesie starzenia, z tym dojrzałych czerwonych owoców.
Lealtanza Gran Reserva is made from 100% Tempranillo grapes. Before this wine is released onto the market, it matures for 21 months in small French oak barrels, then 36 months in bottles. The wine has a brick-ruby colour with beautiful highlights. The first note contains a very delicate hint of tobacco, followed by a very distinguished bouquet of aromas developed during the ageing process, focused on ripe red fruit.

La Planta Arzuaga 118 pln
D.O. Ribera del Duero
WYTRAWNE / DRY

Grona do wina La Planta zbierane są w winnicy należącej do Bodega Arzuaga Navarro. Wino o pięknym rubinowym kolorze. Wino dojrzewa w nowych amerykańskich beczkach przez 6 miesięcy. Dla idealnej równowagi tanin, słodczy, owocowego smaku i alkoholu przy produkcji tego wina wybierane są najbardziej dojrzałe owoce z najlepszych części winnicy. Świetnie nadaje się do czerwonego mięsa, dziczyzny, pieczonej kaczki i serów.
The grapes that produce La Planta wine are cultivated in a vineyard belonging to Bodega Arzuaga Navarro. This is a wine with a beautiful ruby colour, and matures in new American barrels for a six month period. To achieve the ideal balance of tannins, sweetness, fruity flavour and alcohol content, only the ripest fruit is selected from the best parts of the vineyard. The wine perfectly accompanies red meat, game, baked duck and cheese.

NIEMCY GERMANY

Forster Riesling 116 pln
Qualitätswein Pfalz
BIAŁE WYTRAWNE / WHITE, DRY
SZCZEP / VARIETY: RIESLING

Jest to eleganckie i stylowe wino o delikatnym, kwiecistym i owocowym zapachu do produkcji, którego grona zbierane są ręcznie. Winifikacja odbywa się w kontrolowanej temperaturze w kadziach ze stali nierdzewnej. Wino idealne jako aperitif, równie dobre do potraw z ryb, owoców morza i białych mięs.
This is an elegant, stylish wine with a delicate, floral and fruity aroma and grapes that are harvested by hand. The wine is produced in a controlled temperature in stainless steel vats. It is perfect as an aperitif, and also well-suited to fish and seafood dishes and white meat.

WŁOCHY ITALY

WINA BIAŁE / WHITE WINE

Lugana Catulliano Pratello 142 pln
D.O.C. Lugana
WYTRAWNE / DRY

Wino ze szczepu Turbiana, którego grona zbierane są ręcznie w winnicy gdzie wydajność jest ograniczona do 2 kg z krzaka. Kolor jasnego złota z zielonkawymi odcieniami. Przejrzyste, klarowne i połyskliwe. Wyczuwalne aromaty kwiatów i jabłek Golden Delicious, gruszek oraz dojrzałych owoców tropikalnych.

This wine is made from the Turbian varietal, whose grapes are harvested by hand in a vineyard that has a limited yield of 2 kg per vine. The wine is a light golden colour with a greenish hue. It is clear, translucent and glossy. It has discernible floral aromas, with notes of Golden Delicious apple, pear and ripe tropical fruit.

Le Bine Soave D.O.C. Soave Classico 108 pln
WYTRAWNE / DRY

Le Bine to mieszanka odmian winogron: Garganega i Trebbiano uprawianych w regionie Soave. *Le Bine is made from a mixture of Garganega and Trebbiano grape varieties, cultivated in the Soave region.*

Campagnola Pinot Grigio Delle Venezie I.G.T. Veneto 104 pln
WYTRAWNE / DRY
SZCZEP / VARIETY: PINOT GRIGIO

Campagnola Pinot Grigio Delle Venezie IGT to białe, wytrawne wino powstające w regionie Veneto we Włoszech, produkowane przy użyciu szczepu Pinot Grigio. Jest to wino o jasno słomkowym kolorze. W nosie elegancki, czysty i intensywny aromat o posmaku zielonego jabłka. *Campagnola Pinot Grigio Delle Venezie IGT is a dry white wine produced in the Veneto region of Italy, using Pinot Grigio grapes. It is a wine of a light straw colour, with an elegant, clean and intensive aroma and green apple finish.*

Podere don Cataldo Vermentino I.G.T. Puglia 96 pln
WYTRAWNE / DRY

WINA CZERWONE / RED WINE

Amarone Acinatico Stefano Accordini 395 pln
D.O.C. Amarone della Valpolicella Classico
WYTRAWNE / DRY
SZCZEP / VARIETY: CORVINA, RONDINELLA, MOLINARA

Grona zbierane ręcznie z krzaków o niskiej wydajności, a następnie podsuszane przez około 4 miesiące na bambusowych matach. Po zakończonym procesie fermentacji wino starzone jest minimum 24 miesiące w beczkach dębowych a następnie minimum 6 miesięcy w butelkach. Wino o pięknym głębokim rubinowym kolorze z fioletowymi refleksami. W bukacie dominują śliwki i maliny z nutą powideł. W smaku wyczuwalne figi, tytoń, dojrzałe czarne i czerwone owoce z nutą wanilii. Doskonale zbilansowane o pięknym długim finiszu.

The grapes for this wine are hand-picked from vines of low yield, and are dried for around 4 months on bamboo mats. After fermentation, the wine matures for a minimum of 24 months in oak barrels, and then a minimum of 6 months in bottles. This is a wine with a beautiful, rich ruby colour with violet highlights. Its bouquet is dominated by plum and raspberry with a hint of jam. On the palate, there are discernible flavours of fig, tobacco, ripe black and red fruit with a hint of vanilla. Wonderfully balanced with a beautiful long finish.

Podere Ritori I Loughi 324 pln
D.O.C. Bolgheri Superiore
WYTRAWNE / DRY

SZCZEP / VARIETY: CABERNET SAUVIGNON, CABERNET FRANC, MERLOT I SYRAH
Podere Ritorti to kupaż 80% gron Cabernet Sauvignon i 20% mieszanki szczepów Cabernet Franc, Merlot i Syrah uprawianych we włoskiej Toskanii. W aromacie przeważają nuty dojrzałych owoców z przewagą czarnej porzeczki. *Podere Ritorti is a blend of 80% Cabernet Sauvignon grapes and a 20% combination of Cabernet Franc, Merlot and Syrah grapes, cultivated in Tuscany. The wine's aroma is characterised by hints of ripe fruit, with dominant blackcurrant notes.*

WŁOCHY ITALY

WINA CZERWONE / RED WINE

Ripasso Giuseppe Campagnola 148 pln
D.O.C. Valpolicella Classico Superiore
WYTRAWNE / DRY
SZCZEP / VARIETY: CORVINA / CORVINONE VERONESE, RODINELLA

Grona zbierane ręcznie, a następnie poddane tradycyjnej technice „Ripasso”, którą nazywa się metodę podwójnej fermentacji. W drugim etapie korzysta się z podsuszonych winogron jak przy produkcji Amarone. Następnie wino starzone jest przez 12 miesięcy w dębowych beczkach i kolejne 4 miesiące

w butelkach. Wino o głębokim rubinowym kolorze. W bukiecie intensywne aromaty dojrzałych czarnych i czerwonych owoców z korzenną nutą.

The grapes that make up this wine are harvested by hand, and subjected to the traditional “Ripasso” technique of double fermentation. The second stage uses semi-dried grapes, as in production of Amarone. The wine is then aged for 12 months in oak barrels and a further 4 months in bottles. This is a wine of a deep ruby colour. The bouquet is characterised by intensive aromas of ripe black and red fruit with hints of spice.

Terra Gold Primitivo di Manduria 120 pln
D.O.C. Primitivo di Manduria
WYTRAWNE / DRY

Terra Gold Primitivo di Manduria to edycja wina, które powstaje ze starannie wyselekcjonowanych gron Primitivo dojrzewających w samym sercu chronionej strefy Mandurii. Dojrzewa minimum przez 8 miesięcy w beczce. Wino o głębokiej rubinowej barwie, smak okrągły i miękki, przypominający aromatyczną konfiturę z malin. W tle wyczuwalna szaflwia, goździki, tymianek i wanilia.

Terra Gold Primitivo di Manduria is a wine which is created from carefully selected Primitivo grapes which mature in the very heart of the protected Manduria zone. The wine matures in barrels for a minimum of 8 months. It has a deep ruby hue, and a soft and round taste reminiscent of aromatic raspberry jam with notes of sage, cloves, thyme and vanilla.

Frem Barbera D.O.C.G. Barbera D’Asti 112 pln
WYTRAWNE / DRY

Wino Frem Barbera d’Asti jest wytwarzane w 100% z winogron Barbera zbieranych tradycyjnymi metodami. Po zakończeniu fermentacji wino dojrzewa przez około 12 miesięcy w beczkach dębowych. Jest to wino o granatowoczerwonym kolorze z delikatnymi akcentami brązu, pełnym, wytrawnym i silnym smaku.

The Frem Barbera d’Asti wine is made from 100% Barbera grapes, harvested using traditional methods. After fermentation, the wine matures for around 12 months in oak barrels. This is a wine navy-red in colour with delicate brown accents, and a full-bodied, dry and strong taste.

I Grotti Chianti DOCG 125 pln
DOCG Chianti
WYTRAWNE / DRY
SZCZEP / VARIETY: SANGIOVESE, CANAILOLO, COLORINO

Owoce są selektywnie wybierane i ręcznie zbierane pod koniec września. Kolor intensywnie rubinowoczerwony wpadający w odcień granatu. W nosie owocowe i bogate, na podniebieniu wytrawne, rozgrzewające i z jedwabistym wykończeniem.

Grapes are selectively hand picked at the end of September. An intensive, ruby-red, almost pomegranate colour. Fruity and rich on the nose, dry on the palate, warming and with a silky finish.

Villa Rocca Montepulciano d’Abruzzo DOC Montepulciano d’Abruzzo 102 pln
WYTRAWNE / DRY
SZCZEP / VARIETY: MONTEPULCIANO

Montepulciano d’Abruzzo to monoszczepowe wino o intensywnym rubinowo-czerwonym kolorze z fioletowymi refleksami. Wyczuwalny aromat owoców z nutą przypraw korzennych, sliwek, żurawiny a także pieprzu i kardamonu.

Montepulciano d’Abruzzo is a single varietal wine with an intensive ruby red colour with purple highlights. A perceptible fruity aroma with notes of spice, plums and cranberry, as well as pepper and cardamon.

CHILE

WINA BIAŁE / WHITE WINE

Mirla Bay Sauvignon Blanc 102 pln
D.O. Leyda, Chile
WYTRAWNE / DRY
SZCZEP / VARIETY: SAUVIGNON BLANC

Mirla Bay to doskonałe, białe wino powstałe ze szczepu Sauvignon Blanc i pochodzące z chilijskiego regionu - Leyda. Charakteryzuje się aromatem owoców cytrusowych, limonki, grejpfruta. W smaku jest owocowe, delikatnie kwasowe.

Mirla Bay is an excellent white wine, made from Sauvignon Blanc grapes from the Leyda region in Chile. Characterised by citrus fruit aromas, particularly lime and grapefruit. Fruity and delicately acidic.

Estampa Estate Viogner Assemblage 92 pln
D.O. Colchagua Valley
WYTRAWNE / DRY

Wino wyprodukowane z winogron Viogner z małym dodatkiem Chardonnay pochodzących z Colchagua Valley. Wino o złotym kolorze z oliwkowymi refleksami. W zapachu wyczuwalne dojrzałe owoce tropikalne. Wino harmonijne z wyczuwalnymi nutami ananasa, papai, cytryny i wanilii. Gładkie, jedwabiste z przyjemnym posmakiem.

This wine is produced from predominantly Viogner grapes with added Chardonnay grapes from Colchagua Valley. The wine is golden in colour with olive highlights. Its bouquet contains notes of ripe tropical fruit. It is a harmonious wine with discernible hints of pineapple, papaya, lemon and vanilla. Smooth and silky with a pleasant finish.

WINA CZERWONE / RED WINE

Estampa Gold Carmenere Assemblage 186 pln
D.O. Colchagua Valley
WYTRAWNE / DRY
SZCZEP / VARIETY: CARMÉNÈRE, CABERNET SAUVIGNON, CABERNET FRANC, PETIT VERDOT

To prestiżowe wino, wykorzystujące cztery różne szczepy winogron. Winogrona pochodzą z najlepszych winnic, gdzie po ręcznie prowadzonych zbiorach i uważnej selekcji, przetwarzane są tylko najprzedniejsze grona. Wino starzone jest od 12 do 14 miesięcy w beczkach z dębu francuskiego i amerykańskiego. Wino o rubinowoczerwonym kolorze z fioletowymi akcentami. W zapachu pojawiają się dojrzałe czerwone owoce, śliwki i wiśnie z nutą przypraw, ziół i aromacie ziaren kawy.

This is a prestigious wine, made from a blend of four different grape varieties. The grapes originate from the best vineyards in the region, are carefully hand-picked and undergo a careful selection process, with only the best fruit used in the final product. The wine is aged 12 to 14 months in French and American oak barrels. The wine has a ruby-red colour with purple accents, with discernible red fruit, plum and sour cherry notes and a hint of herbs, spices and coffee beans.

Santa Rita Medalla Real Gran Reserva D.O. Maipo Valley 140 pln
WYTRAWNE / DRY
SZCZEP / VARIETY: CABERNET SAUVIGNON

Medalla jest niezwykle bogatym winem o pięknym czerwono-rubinowym kolorze, ze złożonymi i eleganckimi aromatami dojrzałych owoców i odrobiną dębu. Przeważają jagody, jeżyny oraz suszone figi. Całość podkreślona korzennymi nutami. Koncentracja doznań z długim i przyjemnym posmakiem.

Medalla is an unusually rich wine with a beautiful ruby red colour, with complex, elegant aromas of ripe fruit and a touch of oak. Blueberry, blackberry and dried fig notes, underscored with spice. A complete sensory experience with a long and pleasant finish.

Santa Rita Heroes Merlot D.O. Valle Central - Chile 98 pln
WYTRAWNE / DRY
SZCZEP / VARIETY: MERLOT

Wino o wyczuwalnym aromacie owoców leśnych, śliwek i truskawek z akcentem suszonych ziół i wanilii. Posiada rubinowy kolor z fioletowymi refleksami. W smaku eleganckie i zrównoważone. *A wine with a perceptible aroma of forest fruit, plum and strawberry, with accents of dried herbs and vanilla. A ruby-red colour with purple highlights. Elegant and balanced in flavour.*

RPA

Darling Cellars Reserve Old Blocks Pinotage

102 pln

Darling

CZERWONE, WYTRAWNE / RED, DRY
SZCZEP / VARIETY: PINOTAGE

Wino o głębokiej, rubinowej barwie. W aromacie złożone, pełne czerwonej i czarnej owocowości z dodatkiem pikantnych nut dębu, uzyskanych z leżakowania trunku przez 12 miesięcy we francuskich i węgierskich beczkach. W ustach nasycone, pełne owocu z wyjątkowo miękkimi taninami.

A wine with a deep ruby-red hue. Complex aromas, full of red and black fruit and spicy oak nut, achieved by maturing the wine over 12 months in French and Hungarian barrels. Heavily infused on the palate; fruity with particularly soft tannins.

USA

American Wings Chardonnay

114 pln

California

BIAŁE WYTRAWNE / WHITE, DRY
SZCZEP / VARIETY: CHARDONNAY

Winifikacja tego wina oparta jest na tradycyjnym stylu wytwarzania białych win Chardonnay w Kalifornii. W bukacie można wyróżnić zapachy jabłek i gruszek. Wyczuwalne aromaty owoców egzotycznych, cytrusów i wanilii.

This wine utilises the traditional method of Californian Chardonnay white wine production. The bouquet contains aromas of apple and pear, exotic fruit, citrus and vanilla.

American Wings Zinfandel

114 pln

California

CZERWONE, WYTRAWNE / RED, DRY
SZCZEP / VARIETY: ZINFANDEL

American Wings Zinfandel to kalifornijski kuzyn południowowłoskiego Primitivo, mający wiele wspólnych cech w smaku i bukacie. Zaletą tego wina to duża doza skoncentrowanej, owocowej treści. Odkryjemy w nim posmak skąpanych w słońcu dojrzałych wiśni, sownicie polanych ciemną czekoladą. Całość otoczona nutą pieprzu i lukrecji.

American Wings Zinfandel is the Californian cousin of the southern Italian Primitivo, with many common attributes in taste and bouquet. An characteristic of this wine is its large dose of concentrated fruit contents. It also contains an aroma of sun-drenched ripe sour cherries liberally covered in dark chocolate, and complemented by a hint of pepper and liquorice.

AUSTRALIA

Camden Park Chardonnay South Australia

108 pln

BIAŁE WYTRAWNE / WHITE, DRY
SZCZEP / VARIETY: CHARDONNAY

Jest to czyste i orzeźwiające wino. Posiada błądy słomkowo-zielony kolor z bogatymi aromatami białych brzoskwiń, cytrusów i melona. Na podniebieniu kremowe z przyjemną kwasowością.

A clean and refreshing wine. Pale straw-green colour with rich aromas of white peach, citrus and melon. Creamy on the palate with a pleasant acidity.

The Lyrup Wine Riesling / Gewurztraminer South Eastern

89 pln

BIAŁE WYTRAWNE / WHITE, DRY

Camden Park Cabernet Sauvignon South Australia

108 pln

CZERWONE, WYTRAWNE / RED, DRY
SZCZEP / VARIETY: CABERNET SAUVIGNON

Wino o żywym, purpurowym kolorze i miękkim, soczystym smaku. W nosie jest zdominowane przez czerwone jagody z cynamonowymi akcentami. Bardzo subtelne z wyraźnymi owocami, figami i czarnymi wiśniami i cedrem.

A wine with a lively, purple colour and soft, juicy tannins. The nose is dominated with red berries and cinnamon accents. Very subtle with clear fruit, fig, sour cherry and cider notes.

ARGENTYNA ARGENTINA

WINO BIAŁE / WHITE WINE

Dona Paula Estate Chardonnay 128 pln
Mendoza / Uco Valley
BIAŁE WYTRAWNE / WHITE, DRY
SZCZEP / VARIETY: CHARDONNAY

Stworzone w 100% z odmiany Chardonnay pochodzącej z doliny Tupungato w prowincji Mendoza. Starzone przez 8-10 miesięcy w beczkach z francuskiego dębu. Wino o złotym, żółtym kolorze i mineralnym charakterze. Bogate w aromaty tropikalnych owoców cytrusowych z posmakiem gruszki.

W smaku świeże na podniebieniu pełne z długim finiszem.

This wine is produced from 100% Chardonnay grapes coming from the valley of Tupungato in the Mendoza province. The wine matures for 8-10 months in French oak barrels. It is a wine with a golden color and mineral character. The palate is full of tropical citrus fruit with a hint of pear. This is a highly composed and fresh wine. Full with a long finish on the palate.

WINA CZERWONE / RED WINE

Dona Paula Estate Malbec 128 pln
Mendoza / Uco Valley
WYTRAWNE / DRY
SZCZEP / VARIETY: MALBEC

Wino jest produkowane ze 100% Malbec winogron zbieranych w Lujan de Cuyo w prowincji Mendoza. Wina dojrzewało przez 10 miesięcy w beczkach z francuskiego dębu. Wino o intensywnym czerwonym kolorze, złożonym aromacie dojrzałej śliwki, jeżyny, jagody, lukrecji i czarnego pieprzu. W smaku pełne dojrzałych czerwonych owoców z miękkimi taninami.

This wine is produced from 100% Malbec grapes harvested in Lujan de Cuyo in the Mendoza province. The wine matures for 10 months in French oak barrels. It has an intensive red colour, and a complex aroma of ripe plum, blackberry, blueberry, liquorice and black pepper. The palate is full of ripe red fruit with soft tannins.

Dona Paula Estate Pinot Noir 128 pln
Mendoza / Uco Valley
WYTRAWNE / DRY
SZCZEP / VARIETY: PINOT NOIR

Wino leżakuje w beczkach z dębu francuskiego przez 12 miesięcy. Posiada rubinowo-fioletowy kolor i aromaty złożone z czerwonych owoców, jeżyn, wiśni, malin, dzikich kwiatów wraz z nutami mineralnymi i wanilią w tle. W ustach prezentuje się miękko, jest zrównoważone, owocowe, o jędrnych taninach.

This wine matures in French oak barrels for 12 months. It has a ruby-purple colour and aromas of red fruit, blackberries, sour cherries, raspberries, wildflowers and background notes of minerals and vanilla. It presents softly on the palate, is well-balanced and fruity with firm tannins.

NOWA ZELANDIA NEW ZEALAND

Picton Bay Sauvignon Blanc, Marlborou 120 pln
BIAŁE WYTRAWNE / WHITE, DRY
SZCZEP / VARIETY: SAUVIGNON BLANC

Wino o ręcznie zbieranych winogronach, poddawane podwójnej selekcji. Po fermentacji wino przechowuje się przez kolejnych kilka miesięcy w kontakcie ze skórkami, by nabrało pełni smaku i aromatu. Nos pieści bogactwo cytrusów z przewagą grejpfruta i limonki, dopełnionych niuansami ziół. Po chwili dochodzą akcenty zielonego, niedojrzałego agrestu, który pociąga za sobą zapachy soczystych ananasów i pokrzyw.

This wine is made from hand-selected grapes, which undergo two rigorous selection processes. After fermentation, the wine is stored together with its grape skins for a further few months, in order to fortify its taste and aroma. The nose is caressed by a wealth of citrus with a dominance of grapefruit and lime, supported by a nuance of herbs. After a moment, one can discern accents of unripe green gooseberry, followed by juicy pineapple and nettle.